



ADENDA AL PLAN DOCENTE ADAPTADO A LA DOCENCIA NO PRESENCIAL DURANTE EL DECRETO DE ESTADO DE ALARMA POR EL COVID-19

Fecha de actualización: 16/04/2020

CENTRO: FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

TITULACIÓN: 0424 GRADO EN ESTUDIOS INGLESES

DEPARTAMENTO: FILOLOGÍA INGLESA

ASIGNATURA: 500631 TRADUCCIÓN (INGLÉS-ESPAÑOL-INGLÉS) I

PERSONA QUE ELABORA EL PLAN DOCENTE: Bernardo Santano Moreno

CORREO ELECTRÓNICO: santano@unex.es

Ante la situación generada por la declaración gubernamental del estado de alarma por COVID-19 mediante Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, se establece la nueva metodología de enseñanza y sistema de evaluación que a continuación se detalla:

| METODOLOGÍAS DOCENTES NO PRESENCIALES | |
|---------------------------------------|--|
| CLASES VIRTUALES SÍNCRONAS | <ul style="list-style-type: none">● Presentaciones especializadas● Prácticas virtuales● Trabajo colaborativo en grupo coordinado por el profesor |
| CLASES VIRTUALES ASÍNCRONAS | <ul style="list-style-type: none">● Lectura de documentos● Generación de pdf explicativos con cuestionarios |

| | |
|--------------------|----|
| TRABAJOS AUTÓNOMOS | Sí |
|--------------------|----|

| TUTORÍAS | |
|-------------------------------|----|
| TUTORÍAS VIRTUALES SÍNCRONAS | Sí |
| TUTORÍAS VIRTUALES ASÍNCRONAS | Sí |

| SISTEMA DE EVALUACIÓN | |
|---|------------|
| <p>Los sistemas de evaluación se adaptan a las nuevas metodologías y actividades docentes realizadas como se describe a continuación:</p> <p>Se llevará a cabo una prueba final que los estudiantes podrán realizar individualmente desde sus domicilios y enviarán por correo electrónico al profesor. Esta prueba estará adaptada a las circunstancias que concurren y tendrá un valor de un 30% de la calificación final. Este porcentaje se distribuirá de la siguiente manera: 15% para una serie de preguntas teóricas sobre diversos aspectos de traducción estudiados en las lecturas que se han realizado, y 15% para unos ejercicios prácticos de traducción. El 70% restante se obtendrá de los ejercicios realizados que se han ido entregando regularmente al profesor tanto antes de que se implantara el estado de alarma como después.</p> | |
| Tipo de actividad | Porcentaje |
| Actividades relacionadas con la clase virtual síncrona: (Resolución de cuestionarios, asistencia, etc.) | 20% |
| Actividades relacionadas con la clase virtual asíncrona: (Visualización de videos, lectura de documentos, resolución de cuestionarios, etc.) | 20% |
| Actividades de evaluación desarrolladas en la formación presencial previa | 30% |
| Prueba final | 30% |

Bernardo Santano Moreno